

ENT: Buenos días nos encontramos hoy ---- de ----- de 2019 en el municipio de ---- Casanare, en compañía de la señora -----, para llevar a cabo entrevista individual.

ENT: entonces bienvenida señora TEST, para que sumercé nos empiece contando su nombre completo, su fecha de nacimiento, su edad.

TEST: Pues yo me llamo -----, nací el ---- de ---- de 1946 y pues ahora me encuentro aquí en ----- porque yo fui víctima de complejo armado, por los paramilitares de una Vereda que llaman -----, municipio de -----, Casanare.

TEST: de allá fui desplazada, hacia ----- me vine y pues me encuentro en -----.

ENT: ¿sumercé a que se dedica actualmente? ¿acá al hogar?

TEST: Al hogar, ama de casa.

ENT: ¿sumercé se encuentra registrada en el registro de víctimas?

TEST: sí señor.

ENT: ¿desde qué año? ¿sumercé recuerda?

TEST: parece que, en el 2004, porque llevo ya 17 años.

ENT: ¿registrada?

TEST: [INC: gesto de confirmación]

ENT: ¿sumercé es de estado civil casada, soltera?

TEST: pues en ese tiempo era casada, pero ya ahorita soy viuda.

ENT: ok, entonces ya pasemos a hablar del hecho ¿sumercé fue victimas de varios hechos violentos o solamente de este desplazamiento que me menciona?

TEST: de este desplazamiento.

ENT: ¿de algún otro hecho no?

TEST: no.

ENT: comencemos a hablar del hecho, ¿En qué tiempo es que le toca desplazarse?

TEST: Yo me desplace de esa vereda en el año 2004, en -----.

ENT: ¿y que vereda es esta?

TEST: de donde yo fui desplazada la Vereda se llama -----.

ENT: ¿del municipio de ----?

TEST: si del municipio de -----.

ENT: ¿en ese momento por qué pasa esto?

TEST: Pues yo me tocó venirme porque había un conflicto de los paramilitares, los Urabeños con los Buitrago [INC: 00:02:35 Buitragueños] Entonces había conflicto entre ellos los dos peleando, entonces yo vivía cerca de ese conflicto, Entonces ahí duramos como un mes ahí aguantándonos eso, que oigamos tiros, ahí por ejemplo donde estábamos, -nosotros no teníamos finca ni

nada era que un señor nos había dejado trabajar- y entonces ahí llegaron se comieron la comida que había, nos dejaron sin comida, hasta las gallinas también las comieron, los marranos y yo un día, pues visto que me habían comido un marrano grande que tenía, entonces les dije yo “yo no sé aquí nada se pierde, y todo se está perdiendo ahora, hasta las gallinas se están perdiendo y yo no vivo sino de eso” porque nosotros vivíamos sino de eso y pescábamos con mi esposo, vivíamos era pescando, sembrábamos maicito, yuca, plátano, patilla y todo eso, en ese tiempo había un corte de patilla y toda la tragaron casi, no nos dejaron nada casi

TEST: y al lado mío, tenía dos nietos que me tocó darle estudio, no teníamos nada con que darles estudio, entonces ya a lo que supieron que venía el ejército se perdieron por ahí de ese pedazo.

TEST: Entonces dejaron un muchacho que dicen que es el punto, ellos decían que el punto.

ENT: ¿Cómo así el punto?

TEST: Un muchacho como decir, usted quedarse aquí cuidando a ver quién llegaba o por si llegaba el ejército o no.

ENT: ¿A como un vigilante?

TEST: Aja como un vigilante vestido de civil. Entonces el muchacho ese nos dijo “viejos lo único que yo le digo a ustedes que les toca irse de aquí” le dije “¿Por qué?” dijo “porque mire, aquí esta guerra va durar 3 años lo primero, lo segundo ustedes ya quedaron sin comida, esta guerra va durar 3 años porque allí al otro lado está la guerrilla” me dijo y “aquí va haber un conflicto bastante y aquí va haber mucha gente muerta en lugar que los maten mejor váyanse” pues nosotros le hicimos caso de lo que el no dijo.

TEST: Le dije yo “¿para dónde voy a coger si no tenemos nada? Todo lo que teníamos se lo comieron y no me pagaron ni nada, se lo robaron” le dije yo, entonces dijo “no pues váyanse para -----, que ----- muy bueno, la gente muy buena, que usted consiguió trabajo allá ligero, en esos restaurantes” entonces visto eso que el muchacho me dijo entonces yo, “¿pero nosotros en que nos vamos a ir? Si tenemos la canoíta de pescado y ahí no nos caben los corotos, ¿en qué nos vamos ir? Mas aparte el chino que teníamos estudiando en ----- lo teníamos internado, ese me toco cuando ese conflicto como sacaron algunos allá de -----, me toco traerlo y eso me toco pedir permiso –pedirle permiso a esa gente, a los Urabeños- para salir por allá a recoger el chino, la otra la niña, si la demora fue que ellos llegaron –yo la tenía estudiando por ahí en ----- de una vez fui y la saqué y mandé para -----, para donde una hija, Y ya por eso fue el nosotros venimos, ya él dijo “si quieren yo les hago atracar el yate y la mando en el yate con los corotos”

ENT: ¿el mismo muchacho que estaba ahí cuidándolo?

TEST: ajá el mismo que estaba ahí cuidando. Y bueno dijimos “si esto es así y nos van a matar toca salirnos”

ENT: pero no hubo una amenaza directa como decirles  
“váyanse”

TEST: no, no, no.

ENT: ¿ustedes se fueron como por consejo del muchacho?

TEST: el muchacho lo único que nos dijo fue váyanse.

ENT: o sea que no fue

una cuestión violenta, fue más bien un consejo entre comillas.

TEST: sí, sí. Váyanse porque aquí esta guerra dura 3 meses y  
aquí peligro los matan.

ENT: ¿3 meses o 3 años?

TEST: 3 meses.

ENT: ¿y cómo sabía él?

TEST: jumm

ENT: ¿y en efecto duró 3 meses o duró más?

TEST: como que sí, duro como 3 meses, porque eso fue pa  
víspera de una semana santa en -----.

ENT: Bueno ¿y los que a ustedes los saquearon y el que les había  
dejado a ustedes ahí vigilante cuidándolos era cuál de los dos? ¿Urabeños o...?

[INTERRUP]

TEST: ¡Urabeños!

ENT: o sea son ellos más o menos lo que los desplaza.

TEST: son ellos los Urabeños los que nos desplazan, lo de  
allí de este otro lado no ¿Cómo es que se llaman?

ENT: los Buitrago.

TEST: No, ¡los Buitrago no! los Urabeños, nosotros fuimos  
desplazados por los Urabeños.

ENT: ¿y este tipo de desplazamientos fueron habituales?

¿fueron más las personas que se fueron en ese momento por ahí de ese sector o  
solo ustedes?

TEST: claro, eso hubo gente muerte, en ese momento en esa vereda  
les tocó a unos de esa vereda coger para -----, un amigo que era de  
nosotros que se llamaba CONOCIDO 1, ese señor lo mataron, lo mataron con la misma  
motosierra que él tenía de sacar madera, ellos lo mataron pedazo por pedazo con  
La motosierra, lo descuartizaron.

ENT: ¿Cómo se llamaba él?

TEST: CONOCIDO 1, yo no me acuerdo el apellido como era.

ENT: ¿y todas esas personas igual corridos por los Buitragueños...  
eh Urabeños.?

TEST: ¡los Urabeños! Sí señor.

ENT: ¿se fueron de ahí y... [INTERRUPP]

TEST: eso quedo solo, nadie quedo por ahí.

ENT: ¿ese era el sector concreto en el que se estaban dando los  
enfrentamientos?

TEST: Ese pedazo sí, los Urabeños con los Buitragos.

ENT: ¿De qué más hechos tuvo sumercé conocimiento que estaban ellos llevando a cabo por ahí en el sector?

TEST: Pues ahí se agarraban, desde las 6 de mañana, se agarraban a plomo, eso era plomo venteado, hasta las 6 de la tarde, se oscurecía voleando plomo, ahí había una laguna que la llamaban -----, -que ahí nosotros íbamos a pescar a esa laguna- en esa laguna se agarraron y eso hubo hartos Urabeños muertos, que los mató los Buitrago y lo botó al río.

TEST: porque por ahí donde nosotros teníamos el ranchito, por ahí cruzaban... un día cruzaron con un negrote de esos despresado, eso lo picaron así [INC: se señala las articulaciones de los brazos] todo, como con peinilla lo picaron, todos los echaban para -----.

ENT: ¿----- en dónde?

TEST: Meta, es que, por decir, pongamos allí es el Meta, y aquí este pedazo es Casanare, aquí al frente es -----, un pueblito, un caserío, ahí hay puesto de salud – nosotros la mayoría íbamos a hacer mercado a ----- o a -----, porqué allá es el puesto más cerca que le quedaban a uno.

TEST: Entonces, eso ahí cruzaban esa toda muerta, picada,

ENT: ¿y porque para allá? ¿allá los enterraban o qué?

TEST: ahí en ----- enterraron unos, otros heridos, esa gente carga médicos, eso venia los médicos mismos y lo llevaban.

ENT: ¿pero no se sabía si había un motivo por el cual se los llevaban para allá?

TEST: No.

ENT: más que... bueno allá se sabía que había más cosas, más comercio, más salud.

TEST: Ahí lo que ellos decían era, bueno, usted me hace el favor su canoa no me cruza al otro lado, por decir nosotros vivimos aquí en Casanare cruzar al otro lado del río al Meta.

ENT: ¿y por qué no los dejaban cruzar?

TEST: porque uno tenía que obligar a ir a cruzar a esa gente, obligado, “usted me cruza en su canoa” y tenía uno que, obligado, los yates también lo paraban y tenían que hacer el paso a la gente allá.

TEST: entonces bajan toda esa gente de ese yate y lo tiraban a esa playa, mientras [INAD: 00:10:41]

ENT: ¿Bueno, pero ellos se enfrentaban entre ellos, pero llegaban en esos enfrentamientos a afectar a la población civil? –bueno los desplazamientos- ¿bueno a este señor que a él matan, a que motivo lo matan? [00:11:00]

TEST: pues no sé, porque él, decían, que porque en ese pedazo donde estaba el –decían que estaba, porque yo nunca mire a esa gente es

la verdad- que ahí estaba la guerrilla, que él era cómplice de la guerrilla, que llevaba mercado de aquí de ----- pa allá pa la guerrilla, pues no sé si sería cierto, jummm.

TEST: era lo que decían, que eso le había costado la muerte a él, que era cómplice de la guerrilla, y que, porque ahí estaba la guerrilla, dicen que de ahí salió la guerrilla en ese conflicto.

ENT: ¿y que más hechos eran cometidos por este grupo? ¿ambos tenían igual contacto con la población o solamente los Urabeños?

TEST: solamente los Urabeños,

ENT: ¿los otros no molestaban por ahí a la gente?

TEST: no, los otros no.

ENT: ¿y qué más, hubo homicidios, secuestro, desplazamiento, despojo de tierra, que más supo sumercé que hubo en ese momento.?

TEST: pues hubo homicidios y hubo desplazamiento de gente, la mayoría de veredas quedaron solas, la mayoría de la gente que vivía por ahí dejó botado todo.

ENT: ¿cree sumercé que de pronto se llegó a presentar despojo de tierras? o sea esas tierras sumercé dice que todo queda solo, ¿pero quién se queda con esas tierras después? ¿inmediatamente después que ustedes se van alguien toma posesión de eso?

TEST: No, eso las tierras a la presente están solas.

ENT: ¿todavía?

TEST: todavía, porque esas tierras son como no sé, una reserva, bastante monte, eso fue por allá una laguna, esas tierras por ahí viven es los pescadores, que tiene ranchitos a la orilla del río.

ENT: ¿pero como tal no hay alguien que la esté explotando ni nada?

TEST: No

ENT: ¿tampoco cree sumercé que el motivo el desplazamiento haya sido quedarse con las tierras pa ellos?

TEST: no, ellos tenían su pelea entre ellos, los Urabeños con los Buitrago, no sé por qué se agarraban.

ENT: ese señor que sumercé me dice que les había dejado la tierra para que ustedes la trabajaran ¿ustedes saben si el volvió, retomo su tierra? ¿eran de él la tierra?

TEST: si eso era de él, CONOCIDO 1 no sé qué, no me acuerdo del apellido de él, el dejó eso por ahí, yo no sé, yo como me vine por allá no volví más.

ENT: ¿nunca volvió ni tuvo contacto con el señor?

TEST: nada, nada nunca más, como eso era de él nosotros salimos y nunca más volvimos, lo que se quedó, quedo y pu'alla todo quedé, la cementera todo eso fue lo que tragarón y nos dejaron en la calle.

TEST: yo de allá salí pa acá pa ----- y la presente que no voy

por allá.

ENT: ¿nunca más volvió sumercé?

TEST: Nunca más... no. he subido en el yate cuando voy para allá pa ----- y ha visto si esas tierras, eso es solo ahí... por ahí ranchitos de los pescadores. Porque yo no sé los finaos que eran dueños, el señor que mataron le quedó un hijo, pero yo no sé dónde estará.

ENT: ¿Cómo fue para ustedes ese impacto?

TEST: pues eso para nosotros fue muy duro, por ejemplo, para nosotros uno que tenía su cementera, que nos dejaban trabajar ahí –eso parece ser que era de un rico, CONOCIDO 1 tenía bastante plata- le dejaban a uno para que trabajara, tuviera sus animales y la pesca, de eso vivía uno, pero esa gente los Urabeños son muy malos, eso llegaron y acabaron con las gallinas, con todo, después un día que yo les dije “a mí se me están perdiendo las gallinas, nunca se me pierden las gallinas, entonces me contestó un negro alto “y antes no dice que nosotros nos las estamos robando” dije “pues no, no estoy diciendo que se las están robando, sino que digo que se me están perdiendo las gallinas” y dijo “esta viejita... no joda tanto porque si no le medimos una cuarta” fue lo que me dijeron ese día.

ENT: ¿Qué era una cuarta?

TEST: Que lo matan a uno, una cuarta llaman ellos, es que le dan en la cabeza y el quitan la cabeza, eso es lo que ellos llaman una cuarta.

ENT: que gente Dios santo...

TEST: Por motivo de eso nosotros tampoco nos paramos –para que nos maten- y el muchacho que había también como buena gente, que nos dijo que nos fuéramos, porque el resto fueron unos negros más mal plantados, nosotros salimos fue por esa gente, los Urabeños.

ENT: Bueno y sumercé en ese momento tuvo impactos –bueno en lo económico ya venía teniendo afectaciones, porque les estaban robando sus cosas- pero este desplazamiento, y tener que abandonar su casa, su forma de subsistencia, ¿le produjo algún tipo de impacto emocional? ¿en sus emociones, tristezas, depresiones?

TEST: Claro.

ENT: ¿Cómo fue eso?

TEST: Pues, Tristeza, porque uno salir de donde tiene sus cosas y dejar todo botado, como decir yo jum llegar aquí a ----- así [INC: se cruza de brazos] sin nada, sin conocer a nadie –porque yo en ----- a nadie conocía- me vine en esos yates, mi marido se vino atrás en la canoíta con el nieto, que teníamos ahí -porque la niña la había sacado yo- y llegar aquí (ahí nos botaron los yates en esa rampla) sin conocer a nadie y sin un peso.

TEST: ya llego un muchacho del ejército ahí a la orilla del río, y claro yo con todos esos corotos ahí botados esperando que llegara mi esposo en la canoa, no conocía, venia por ahí preguntado donde quedaba -----, entonces un muchacho del ejercito me enfrentó y me dijo “señora perdone la

pregunta de dónde viene usted” “vengo de por allá de arriba de la vereda de ----- por allá nos sacaron” le dije yo –yo ni sabía que era desplazamiento- por allá hay una pelea, y están matando mucha gente y nos dijeron que nos viniéramos, allá quedo todo botado y dijo “¿y viene sola?” le dije “no, por allá atrás viene mi esposo en una canoíta con un nieto que tenemos nosotros” entonces él me dijo “¿usted ya fue a la alcaldía y puso queja?” le dije “no señor” dijo “vea, vaya a la alcaldía, a la personería, cuénteles al personero, porque llego usted aquí, porque la sacaron de por allá, porque usted viene es desplazada” me dijo, ahí fue para haber sabido yo qué era desplazado, por yo nunca sabía que era eso, dije yo no sé dónde queda la alcaldía, dijo “mire allá al frente en la casita” dije “a bueno” pero yo como con miedo de ir, porque uno sin conocer a nadie, de pronto esa gente supiera algo de uno y que después vinieran a buscarlo por acá.

TEST: Entonces yo me estuve otro ratito ahí, entonces ya llegó una viejita –una señora- mi Diosito, tal vez me la presentó, me puso también “¿de dónde viene la señora con todo ese poco de corotos?” le dije “por allá de arriba, de una vereda de -----, cerca de -----, Meta porque allá hay una pelea entre los Urabeños y los Buitrago están que volean candela, y eso ya han matado mucha gente, nosotros nos tocó salirnos que más, con ese chino”, dijo “¿y viene solita?” le dije “no, por ahí viene mi marido, no sé a qué hora llegará, no sé cuánto gastará más o menos a aquí” y dijo ¿no ha ido a poner su queja? Le dije “no, señora no he ido, por ahí un soldadito me dijo, pero me da miedo ir por allá” y dijo “no, no camine, camine yo la llevo y hablo con el personero” y esa señora fue la que me llevó, yo así como llegué, toda embarrada, toda vuelta nada y me llevo allá, me presento al personero, y dijo “mire esta señora, viene de por allá arriba de una vereda, que la sacaron los paramilitares, no tiene techo, no tiene nada donde posar, para que usted le tome sus datos” y ahí ella me acompañó hasta que el personero me tomó los datos, y ahí ya fue cuando puse mi queja.

00:20:04

TEST: entonces él dijo “¿usted es sola?” le dije “no señor, por ahí viene mi esposo” “¿a qué hora llega su esposo?” “jum... no sé cuánto se gastará de allá a aquí porque yo me vine en el yate, en el yate me embarcaron uno de los mismos paramilitares, me mando, en el yate, que tenía que venirme en el yate entonces yo me vine, y ahí me botaron los yates a la orilla del río, ahí estoy con mis cosas” le dije “no conozco a nadie, no tengo donde posar, mejor dicho, no conozco a nadie aquí, la primer vez” ya me tomó todos los datos, me dijo “cuando llegue su esposo dígame que venga aquí”

TEST: Sí señor, y así fue, mi esposo llegó ese día como a las 11 de la mañana, entonces le dije yo “vaya a personería antes de cierre, camine y lo llevo” ya fui y lo llevé y expuso su caso, y ya fue el quien quedo como feje de hogar y aquí pues gracias a Dios la gente es muy buena para que, ----- la gente es muy buena, ahí en un restaurante que era el Restaurante

-----, esa vez, ahí esa señora nos llamó, esa tarde y nos dijo “¿ustedes ya almorzaron” le dijimos “no señora” dijo “caminen y almuerza, y mañana desayunan y pasado mañana almuerzan hasta que topan pa donde irse”, A bueno y aquí llegamos y ya ese día que el Alcalde, que no sé qué, ¡pero qué!, ese Alcalde que había en ese tiempo era ese que llaman -----, ese no nos ayudó en nada.

TEST: Los buenos corazones, un señor por allí que llaman

CONOCIDO 2, él fue el que nos brindó la posada, mientras que nosotros pudimos irnos para una finca a trabajar, entonces ya un señor nos dijo que este lote lo tenía encerrado en alambre, este lote lo habían dado esa vez que estuvo CONOCIDO 3 de Alcalde, y que ya no querían ese lote porque el viejito no se venía, que tocaba hablar con la hija del viejito, entonces el señor ese nos llevó a donde la hija del viejito y ya ella dijo “entonces cojan el lote y en todo caso ustedes lo pagan a la alcaldía porque todavía no lo he pagado, cojan el lote y construyan”, ella fue la que nos dejó el lote, y nosotros lo pagamos a la alcaldía por gotas y hoy estoy aquí.

ENT: Interesante la historia de sumercé, a raíz de todo esto que sumercé vive, ¿sumercé recuerda si tuvo alguna afectación a su salud? Si de pronto alguna afección, ¿le afectó en algo la salud o a su esposo?

TEST: Si claro, nosotros nos vimos siempre enfermo, pensar, pensar que el chino estaba estudiando y acá no lo podía poner a estudiar porque el chino, de ----- le dijeron al rector –en ese tiempo el rector era, un cura de allá de ----- le dijeron bueno, cierre el colegio, saque todos alumnos y que se vayan pa las casas, y los que estén grandes nos los llevamos, entonces me llamó y me toco ir por el chino, el chino ya tenía como unos 12 años, la niña si pues yo de una vez la saque por allá y después ese cumplido para poner a estudiar ese muchacho otra vez, aquí el único que ayudo para el estudio del chino, a conseguir el puesto en el colegio, fue el padre, que había aquí en ese tiempo, el Padre CONOCIDO 4, él fue el que me ayudo a buscar el colegio.

ENT: ¿y por qué era la dificultad para que el entrara al colegio?

TEST: porque yo no tenía un peso, no tenía el uniforme pa'l niño porque todo se quedó allá, en ese colegio, los uniformes, todo, el no salió sino con un mudita de ropa puesta y la que traía una bolsita, no más, el salió sin nada, todos los libros, todo se quedó allá.

TEST: no les dejaron sacar nada del colegio, [INAD: 00:24:07 A 00:24:09]

TEST: Entonces fui allí a INSTITUCIÓN EDUCATIVA 1, que no, que necesitaban los papeles, dije ¡yo como hago ahora para darle estudio a ese muchacho! Ya estaba haciendo primero de bachiller, la gente me decía, “vaya donde el padre, que el padre la ayuda”, yo fui donde el padre, le conté mi caso y el padre dijo “no tranquila que ya mañana yo voy y le busco cupo a ese niño y a la niña, tráigase a la niña” dije bueno yo la mando a traer, buscamos cupo y aquí los ponemos a estudiar.



TEST: me dijo “¿la niña está estudiando afuera?” le dije “no porque la tenía estudiando en ----- y como la mandé pa fuera ella no está estudiando” dije “la niña sí tengo papeles, porque esos si los alcancé a sacar, fui a ----- y los saqué, pero el chino no” y si, ya como aquí el uniforme y todo se les quedó, la niña si como tenía el uniforme del Meta porque la tenía estudiando en -----, ya ese uniforme no le servía pa acá, ya era distinto, entonces el padre me regaló el uniforme para los dos chinos, los uniformes, zapatos, todo, todo, los cuadernos, todo me regaló y fue y habló con el rector que tenía que darme

plazo, hasta que eso se arreglara allá para poder ir por esos papeles, que tenía que darme plazo, pero que tenía que darle el cupo los chinos.

ENT: ¿o sea que entraron rápido.?

TEST: si entraron rápido.

ENT: no perdieron ese año, sino que entraron...

TEST: No, ellos no perdieron el año, alcanzaron a perder como 15 días no más,

ENT: A qué bueno.

TEST: bueno, pero por el padre que me ayudó, el padre en ese tiempo que había y ahí ya cuando no hicimos a este lotecito, nos salimos de allá donde el señor que nos había brindado la posada, aquí hicimos un ranchito de carpa, encerrado en carpa, nos pasábamos por allá pescando para buscar la comida para esos muchachos, ese fue el arte que nos tocó aquí, pescar.

ENT: ¿sí?

TEST: y aquí, ahorita este este año que me hicieron esta casita.

ENT: muy bonita.

TEST: sí. Salí beneficiada en el subsidio, me hicieron mi casita, tiene como 3 meses hecha.

ENT: está estrenando.

TEST: sí.

ENT: ¿sumercé de este desplazamiento ha recibido algún tipo de reparación?

TEST: ¿Ayuda humanitaria?

ENT: si, ¿Ayuda humanitaria o indemnización de algún tipo?

TEST: la primera ayuda humanitaria, no llegó una ayuda de 5 millones, eso fue para pagar arriendo, para la comida de esos muchachos y pa el estudio, entonces nos llegaba cada seis meses 1 millón no sé qué, de ahí tocaba pa pagar el arriendo y comida de esos muchachos, lo que necesitaban del colegio, ahí gastamos esa plata, y ya en después no nos llegó más, porque murió mi esposo, mi esposo ahorita cumple 9 años de muerto, ya quede yo sola, una vez me llegó 70.000 pesitos otra vez 140 y el última vez me llego 400.000 pesos y no fue más, no ha llegado más.

ENT: ¿Ayudas humanitarias sí?

TEST: ¿Mmm?

ENT: ¿Son ayudas Humanitarias?

TEST: Sí.

ENT: ¿y como tal indemnización no le dieron?

TEST: no me han indemnizando, porque me toca ir a -----, y no tengo plata para ir por allá, que acá no la hacen que no sé qué, porque ya voy a completar 74 años, pues voy a ver si puedo ir a ----- para pedir mi indemnización.

TEST: Porque sería muy bueno que vinieran aquí, porque uno de bajos recursos, y no saca a veces ni pa'l pasaje, ¡la comida!, ahora que a uno le toca llamar allá, ahora que estuve enferma saque una cita fui hasta allá a preguntar, pero entonces me dijeron que me tocaba sacar cita, cuando fuera a pedir la indemnización, que toca llamar y sacar cita, si no me atienden, ese día no me atendieron por eso.

ENT: que vaina con eso, ese tema es un poco complicado. ¿ahí en el sector en el que sumercé vivía era habitual la presencia de grupos armado o hasta ese momento no habían?

TEST: No, si habían, los Buitrago se la pasaban por ahí y los Carranceros, los Carranceros se topaban con los Buitragos, los Carranceros pasaban para allá o los Buitrago pasaban pa aquí pa'l lado del Meta, ellos se hablaban, pero esa gente no para qué.

ENT: ¿y sumercé cuanto tiempo llevaba viviendo ahí?

TEST: llevábamos como unos 10 años.

ENT: ¿sumercé donde es nacida?

TEST: yo soy nacida en Cundinamarca, en un pueblito que llaman -----, cerca de -----, eso es Cundinamarca.

ENT: -----, Cundinamarca.

ENT: ¿y antes usted vivió allá en...?

TEST: antes, yo me crie por allá en ese pedacito, por allá de ----- pa abajo, donde condila [INC: Colinda] el Meta con Cundinamarca, queda ----- casi, por ahí me crie y una parte por ahí y otra parte por acá en Casanare, por el lado de -----, ¡en ese tiempo -----! por ahí nos criamos en esos pedazos así y mi mama ella a veces baja para este lado y otras veces otra vez pa allá y así.

ENT: Luego sumercé llega ahí a ----- y ya había presencia de grupos armados.

TEST: Cuando yo llegué sí, por ahí fue donde yo conocí los paramilitares, porque yo no los conocía, por ahí fue donde los vine a conocer.

[00:31:00]

ENT: ¿En ese momento que se sabía? ¿ese grupo por qué estaba en el territorio que buscaban, que perseguían, que intereses tenía?

TEST: Dónde yo me daba cuenta que los Buitrago salían por allí a -----, por allá a esas costas salían a parar las lanchas

esas, pa cobrar la vacuna, las lanchas, esas piraguas que mandan con remesas, que en ese tiempo fue cuando esas piraguas ya dejaron de trabajar porque apenas trabajaban pa esa gente, pa ellos, dejaron de subir esas piraguas con mercado, bajar con mercado, porque todo cargaban en -----o -----.

ENT: ¿no volvieron a bajar?

TEST: Hasta ahora que las miro, por aquí otra vez.

ENT: ¿entonces sumercé recuerda ahí de ----- algún tiempo que no hubiera habido conflicto?

TEST: No, ahí no hasta esa vez que se agarraron los Buitrago con los Urabeños, hasta esa vez fue que vimos ese conflicto.

00:32:13

TEST: Porque mucho antes y después que llegamos nosotros fue que llego un poco de gente vestida de militares, entonces yo creía que era el ejército, entonces llegaron preguntado que por la guerrilla que si no habíamos visto gente vestida así como ellos que la guerrilla, yo dije “jum la verdad yo he visto, hasta ahora que los veo a ustedes” les dije, entonces cuando ellos dijeron “no es que nosotros somos los Buitrago del frente no sé qué, nosotros vivimos aquí todo lo que es la región de Casanare” dije yo “¿a y ustedes que le hacen a uno?” pregunte yo “no nosotros lo que cuando nos vayamos es los ladrones los viciosos, esos si se ponen por ahí a robar, esos sí los jodemos, los matamos” dije yo “¿y la pesca la prohíben también?” le dije yo, dijo “no, pescado si pueden ustedes pescar, pa que vendan, pa que coman” los Carranceros lo mismo, lo único que ellos prohibían era la medición de las mayas”

ENT: ¿La qué?

TEST: la medida de las mayas de pescar, que tenía que ser maya de 18 de ojo, pa que no quedara pescado pequeño, que era pescado grande, unas mayas que uno guinda en el rio, una red.

ENT: ¿Cuál de los dos era el que prohibía esto?

TEST: los paramilitares.

ENT: ¿De ambos grupos?

TEST: Sí, los Carranceros y Buitragos.

ENT: ¿y alguna otra prohibición, la caza de pronto?

TEST: no eso si esa gente, lo que fue los Carranceros y los Buitrago, eso sí, para que va uno a hablar de esa gente, llegaban a la casa, si había gallinas, esa gente decía véndame una gallina y hágame un sancocho que yo le pago, es bonito, le pagaban a uno la gallina, lo que le mandaran a hacer le pagaban.

ENT: ¿Con los Buitragueños llegó a haber esa convivencia también? ¿Cuánto tiempo más o menos tuvieron presencia ahí que hubieran convivido con ustedes?

TEST: sí que llegaban por ahí como unos 5 años.

ENT: ¿Los Urabeños también?

TEST: A no los urabeños si llegaron fue de un momento a

otro.

ENT: ¿Y solo a ese enfrentamiento?

TEST: si ya se fueron, era que ya prácticamente el ejército saco esa plaga a correr se fueron, cuando yo me vine pa acá, eso duro como dos meses y pa fuera esa joda.

ENT: ¿y cuál fue la causa para no regresar?

TEST: pues ya nosotros no quisimos regresar, pues lo primero ya nosotros nos pusimos por allí a trabajar en una finca y ya no quisimos volver por allá, ¡no! eso ya volver por allá y volver a la misma, no eso ya nosotros dijimos que no íbamos más por allá, quedamos ubicados acá en -----.

ENT: ¿y cómo afecto este hecho a sus nietos? ¿ellos recuerdan de esa época? ¿Cómo la recuerdan? ¿les quedo algún impacto, algún trauma, alguna afectación?

TEST: No, pues no los chinos, no se les daba nada, el chino que vivía en -----, ese si le daba miedo, cuando se vino de allá donde yo quede de ir a encontrarlo, porque me toco salir a una parte hasta donde me dejaban subir, a encontrarlo a una parte por el [Río] ----- arriba me dijeron “suba ahí que hasta ahí baja el muchacho”

ENT: ¿Cuándo lo mandaron del colegio?

TEST: si del colegio de -----.

ENT: ¿y el tema del reclutamiento forzado se dio por ahí?

TEST: No, eso si no, que hubo muertes si, mataron mucha gente, entre ellos mismos mataron muchos, mataron Urabeños y mataron Buitrago, mismo Buitrago decían que estaban injertados con la guerrilla, eso decían, no sé si sería cierto.

TEST: ahí en esos Urabeños fue donde vi, de distintos colores de tiros de esos, de fusil.

ENT: ¿Casquillos?

TEST: No, eso llegaban ahí, con unos poconones envueltos en unas lonas y ahí donde nosotros vivíamos habían limpiado entre ese monte y hacían ese reguero, ahí en el patio de nosotros así, plomo de distintos fusiles, ahí fue donde yo vi, plomo venteado, a la moda.

ENT: ¿Qué se sabía de este grupo? ¿ellos dónde surgen, quien los financiaba? ¿No llegaron nunca a tener conocimiento de eso?

TEST: No, aunque eso llegaban era con ese poconones de plomo y yo no sé de donde seria q traían eso y ahí era donde yo escuchaba que cada grupo era de 10 personas, de esas y a cada uno le daban su munición “bueno a usted le toca tanto” yo ponía cuidado cuando iban a repartir “a usted le toca tanto, a usted le toca tanto y a usted tanto y cuídela gran no sé cuántas más” porque eso era con las groserías más grande y ahí fue donde yo vi cualquier cantidad de...

ENT: y repartían y mandaban a los grupitos.

TEST: Sí, eso repartían y cada uno tenía que hacerse cargo

de su munición que le daban y cocinaban por ahí entre ese monte.

ENT: ¿y había mujeres también?

TEST: claro, eso cocinaban, prendían candela por ahí en ese monte, esa gente carga muy buen mercado, lenteja, enlatados, todo.

TEST: ahí lo más malo fue lo Urabeños con nosotros, esa gente todo le quitan a uno, todo se tragan.

ENT: ¿Qué cree sumercé que sea... [INTERRUP]

TEST: Esa vez me dijo el ese negro... uno de esos me dijo, “mi comandante viene mañana, entonces hable con mi comandante, de los animales esos que se le están perdiendo, pa que le pague” entonces vino el viejo ese entonces yo les pregunte ¿Cuál es el comandante? Me dijeron ese que está allá de negro, entonces fui le hablé, lo salude, estaba ahí repartiendo ese plomo, entonces le dije yo, “yo le voy a hacer una preguntica” que será “es que esa gente que está aquí mire que comieron los marranos, mataron un marrano gordo y se lo tragan, las gallinas, me acabaron con la yuca y las matas de plátano, no me dejaron un gajo de yuca, la patilla, todo se tragan y no me dejaron nada, nosotros vivimos de eso, de la comida y la pesquita, las mayas que están amarradas a la orilla del rio, van y las sacan y se sacan el pescado de las mayas, cuando uno va y encuentra es las mayas vacías y nosotros vivimos es de eso, y yo tengo 2 nietos al cargo mío y los tengo estudiando, los tenía estudiando allá en ----- y la niña al visto de esto me toco mandarla pa fuera y entonces necesito que me reconozcan algo de lo que me tragan” entonces dijo el \_man\_ ese “yo le he dicho a estos güevones, maricas, que son unos hijue no se cuentas, por eso es que nadie lo quiere a uno donde llega, porque siempre la viven cagando, con tanta comida que traen pa que jarten” y dijo “más o menos cuánto vale lo que le jartaron esas porquerías porque a mí me van a pagar eso ustedes” les dijo.

[00:41:04]

TEST: entonces yo le dije “mire así por bajito, porque yo ese corte de patilla, así por bajito deme 10 millones de pesos, porque yo era la que hablaba con ellos, mi marido casi no hablaba con ellos, y dijo “bueno la otra semana venimos y le traemos la plata” pero qué, la otra semana nos tocó fue, pero salir, porque se prendió esa guerra y eso era plomo, de 6 a 6. Ya que, nada nos dieron nada, nos tocó veniros con las manos vacías, eso es triste uno coger y dejar todo botado.

ENT: Claro, sumercé de esa época cuando llegan, ustedes acá, bueno sumercé me dice que les tocó trabajar ¿en qué más se apoyaron ustedes? ¿recibieron apoyo espiritual? ¿de quién más se apoyaron? ¿Dónde encontraron la fuerza para salir adelante y reiniciar su vida?

TEST: No, nosotros el único apoyo fue cuando nos dieron ya la posadita y salir a trabajar por allá arriba en una finca, y salir a pescar ese fue el apoyo, nosotros no tuvimos apoyo de nadie aquí la posada que nos dio ese señor don CONOCIDO 2.

ENT: Bueno quería preguntarle, de ahí del sector en el que sumercé vivía, ¿hasta dónde esos grupos armados llegaron a tener injerencia en el tema de la democracia? Los Buitragueños que es lo que sumercé me dicen que más estaban ahí, o los de Carranza, ¿ellos en tiempo de elecciones influían en ustedes, en por quien había que votar?

TEST: No nunca nos decían.

ENT: ¿Ni para elecciones locales ni nacionales?

TEST: Nada.

ENT: El tema del desplazamiento y despojo ¿sumercé cree que ahí o se supo de otros lugares en los que estuvieran desplazando la gente con la intención de quitarles la tierra? ¿los corrían para quedarse con ellos con la tierra? ¿sumercé cree que esto se presentó?

TEST: Sí, eso sí oía yo, que eso se presentaba.

ENT: ¿y para que sectores?

TEST: Yo oí fue como para allí pa'l lado del departamento del Meta.

ENT: ¿no recuerda sumercé más exactamente dónde?

TEST: El dueño de esas tierras era CONOCIDO 1, ese le toco salir también, -ese tenía una casa allá a la costa del -----, pero un casa- porque ese era un viejo arrocero, todo eso le acabaron, a ese viejo también. CONOCIDO 1.

TEST: Ese le volvieron la casa nada, los televisores todo le volvieron pedazos, en esa casa.

ENT: ¿ahí en ese sector se llegó a ver narcotráfico? O

¿estos grupos armados manejaban el tema del narcotráfico? ¿Sumercé supo algo de eso?

TEST: no yo no por ahí no oía.

ENT: ¿ni siembra, ni transito?

TEST: No, por ahí no se veía nada, yo de eso no sabía.

ENT: hasta dónde cree sumercé que la presencia de grupos armados, los enfrentamientos, y las afectaciones directas o indirectamente hacia ustedes, ¿cree sumercé que pudieron llegar a afectar el tema cultural, social y las costumbres de la gente? digamos, lo que usted me decía el tema de la pesca, ¿hubo alguna otra afectación a las festividades, las costumbres de la gente del territorio?

TEST: Claro, todo se afectó sí.

ENT: ¿Cree sumercé que alguna costumbre se vio especialmente afectada? ¿Los bazares, alguna festividad o algo que ellos hayan impedido?

TEST: No, los Buitrago no impedían nada.

ENT: ¿fiestas? Nada de eso.

TEST: No, ni tampoco aquí los Carranceros, ellos se encontraban entre ellos y hablaban, y los otros se venían acá y los otros para allí.

ENT: ¿El tema de la pesca, y la caza? ¿no molestaron de

pronto por cazar animales?

TEST: No, en ese tiempo no, no molestaban por eso, en ese tiempo dejaban que la gente matara los chigüires.

ENT: ¿pero después si lo llegaron a prohibir?

TEST: no sé, ya después que yo me vine no sé, pues ahorita sí que he oído ya, pero ya es por medio de la ley que prohíben.

ENT: Sí, bueno, ¿cree sumercé que haya algo que se me haya olvidado preguntarle? ¿o que sumercé quiera contarnos, o que quiera que se sepa, que se conozca de todo este tiempo?

TEST: De todo este tiempo, lo único es que claro, yo me vine de por allá, por allá tenía un hijo también se vino. Pues ahora el tema que estoy sufriendo es por la amenaza de mi hijo, allí al otro lado en -----, o sea en el Meta, allí a que ladito no más.

ENT: ¿Él vive allá?

TEST: Sí, él tiene un pedacito de tierra, que le regalaron a él, allá es una vereda que llaman -----, y allá lo eligieron para la junta comunal, de ahí para ha surgido el tema es por las amenazas que le han hecho a él.

ENT: ¿Y por qué lo amenazan?

TEST: jum., yo no sé, desde que él fue presidente lo han estado amenazando, porque él es un muchacho sano, los años que ya tiene –tiene 50 años- y él no sabe que es una cárcel ni un calabozo tampoco, sí, pero él ya puso su queja, tiene su queja y ya lo tienen en protección.

ENT: ¿y es por el ejercicio del liderazgo? O sea, por ser...

TEST: por ser presidente yo creo.

ENT: ¿y todavía es presidente?

TEST: Todavía, entrega hasta en -----.

ENT: ¿y que actores hay por ahí, que grupos hay o quien se cree que lo está amenazando?

TEST: Pues no sabemos, si será de la misma vereda, o será por esas tierras allá Carranceras.

ENT: ¿ha habido disputa por las tierras?

TEST: Sí, porque fue que una entidad de qué, cómo es que se llama, que está saliendo ahorita en las tierras.

ENT: ¿ ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1?

TEST: Eso, entonces ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 estuvo por allá visitándonos el pedacito de tierra que tiene mi hijo, y entonces ellos nos dijeron que nos iban a dar un pedazo de tierra firme, porque nosotros estamos es una vega, una vega tiene mi hijo, que nos iban a dar un pedazo de tierra firme, para trabajar, para uno sacar los animales también en invierno, porque es a la orilla. [INTERRUP]

TEST: [CONT] Sí, que nos van a dar un pedazo de tierra al lado de allá, en lo alto donde no niega, y entonces como nosotros pusimos una

tutela, para que nos saliera papeles, de ese pedacito de tierra, ahí en la isla, en el bajo ese, pero entonces el gobierno dice que no sale títulos, de eso porque eso es de riesgo, zona de riesgo lo que el río niega, que más bien nos dan un pedacito de tierra, 30 creo que es lo que nos van a dar en la sabana, en lo alto, pero que esas tierras si las podemos trabajar, al menos podemos sembrar, porque nosotros ya sabemos en qué tiempo se bota el río, podemos sembrar el platanito, la yuca, pan coger, todo lo que sea pan coger y que para tener los animalitos, allá en la tierra alta donde no niega.

TEST: Entonces no se sabe si sea por eso, porque como murió el finado Carranza y eso...

ENT: ¿Él mismo les entrego?

TEST: No,

ENT: ¿o que era de él?

TEST: Él dice que era de él, pero eso no tiene escritura y ya no, porque ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 nos dijo que él no tenía papeles.

ENT: ¿Nunca había tenido? ¿o qué se los tumbaron?

TEST: No, que nunca había tenido, eso es de la nación jesas son tierras de la Nación!, entonces ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 está sobre eso y como murió el finado Carranza, eso se entró un poco de gente, pero gente dura, son casonones, entonces ahí están, quien sabe, no se sabe si será por eso, pero yo digo que eso debe ser la misma comunidad, uno que no estaba de acuerdo que fuera presidente, porque como al mes que él recibió la presidencia lo amenazaron, y el todavía no tenía eso de lo de la dejación de tierras a decirnos de las tierras, eso ha de ser la misma comunidad creo, no se puede decir que fue esa gente allá.

TEST: Entonces ya puso su queja.

ENT: A bueno, eso es lo importe.

TEST: Él ya está protegido, le tienen un muchacho que lo acompaña, ¿Cómo es que le llaman?

ENT: ¿Escolta?

TEST: Pero siempre uno vive como asustado...

ENT: si claro se pierde la tranquilidad.

TEST: Uno de mamá, ruega mucho por sus hijos, que no ve que él es mi hijo que trabaja y me da comida y todo, porque yo a los años que ya tengo, no me dan trabajo en ninguna parte, estoy enferma, todavía no puedo trabajar, él es que me [INAD 00:51:44 A 00:51:49]

ENT: si señora, bueno yo creo que hemos hablado como de todos los temas.

TEST: Ajá.

ENT: Agradecerle a su sumercé por su tiempo, su disposición, por recibirme acá en su casa y compartir su historia conmigo, decirle que esperamos que esta información que usted nos da nos contribuya mucho, que van a analizarla desde el equipo en ----- toda esta información y esperamos que se



vea reflejada en el informe final de ORGANIZACIÓN PÚBLICA 2, y que pueda darse a conocer toda esta historia del conflicto.

ENT: De nuevo agradecerle en nombre de la Territorial

Casanare, decirle que si sumercé en determinado momento quiere ampliar su relato, contarnos algo más, cree que algo le quedo pendiente por contar, que estamos abierto a escucharla, bien sea que volvamos al municipio de ----- a tomar entrevistas o si sumercé está en ----- que nosotros vamos a estar mayoritariamente en -----, entonces ahí podríamos escucharla, que si de pronto sumercé sabe de alguien que pueda estar interesado en contribuir con su relato, pues decirle que estamos abiertos a escucharlos, sumercé ya tiene ahí mi número.

TEST: ¿Aquí queda el numero suyo?

ENT: Sí, pues del que yo la llame.

TEST: mmm.

ENT: ahorita se lo dejo.

TEST: Toca Grabarlo, porque si no uno no da como es

ENT: Sí señora.

TEST: Porqué yo también tuve una entrevista hace qué, ¿por ahí como unos 3 meses unos 4 meses?, lo que pasa es que no recuerdo muy bien la fecha, cuando fue, como de ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3, en -----, había estado allá en -----, y me llamaron y fui, me hicieron unas preguntas, pues lo mismo, donde fui desplazada, después vino aquí un señor, me parece que es -----, no me acuerdo como es que es, a pedirme papeles, del núcleo familiar.

ENT: Sí claro, es que como cada entidad maneja su información aparte, nos toca a todo... Cada quien recoge su información para lo suyo, si Señora, bueno, yo creo entonces que damos por terminada la entrevista y decirle que quedamos a la orden, para cualquier eventualidad más adelante.

TEST: Bueno.

ENT: Muchas gracias por su tiempo.